ДОКУМЕНТЫ И МАТЕРИАЛЫ

УДК 908=03(093)(47)=(1-82)

**ГЕРОЙ СОВЕТСКОГО СОЮЗА АБДУЛЬ ТЕЙФУК
В ВОЕННОЙ ПЕРЕПИСКЕ
(ДОКУМЕНТЫ ИЗ ФОНДОВ МУЗЕЯ ИСТОРИИ КРЫМСКОГО
ФЕДЕРАЛЬНОГО УНИВЕРСИТЕТА ИМЕНИ В. И. ВЕРНАДСКОГО)**

Орехов В. В., Юнусов Ш. Э.

*Крымский федеральный университет имени В.И. Вернадского,
Симферополь, Российская Федерация
E-mail: v-orehov@mail.ru*

Впервые публикуются уникальные документы, хранящиеся в фондах музея истории Крымского федерального университета имени В. И. Вернадского и проливающие свет на факты биографии выпускника университета Героя Советского Союза Абдуля Тейфука.

Ключевые слова: Великая Отечественная война, история, Крым, Абдуль Тейфук.

Абдуль Тейфук родился 24 декабря 1915 г. в Партените в семье ветерана русско-японской войны. У Тейфука было двое братьев – Али и Мустафа, и три сестры – Васфие, Фатъма и Лютфие. После смерти отца (1921 г.) шестерых детей воспитывала мама – Айше.

Как следует из автобиографии, в 1932 г. Абдуль Тейфук окончил семилетку и поступил в Ялтинский педагогический техникум, из которого вышел, получив звание народного учителя. С 1935 по 1937 г. работал сельским учителем (с. Ускут, ныне – Приветное), с 1937 по январь 1938 г. – заведующим начальной школой (с. Курру-Узень, ныне – Солнечногорское), затем, с января 1938 по ноябрь 1939 г. – школьным инспектором в отделе народного просвещения Алуштинского района. Работу Абдуль Тейфук совмещал с дальнейшим обучением: в 1935 г. он поступил в Крымский пединститут им. М. В. Фрунзе (ныне – Крымский федеральный университет имени В. И. Вернадского), который окончил в 1939 г.

В том же году был призван в армию. 12 июня 1941 г. окончил Орловское военное пехотное училище. На фронте – с первого дня войны.

Воевал на Западном, Юго-Западном, Калининском, Донском, Степном и Втором Украинском фронтах. Прошел путь от рядового до командира батальона. Пять раз был ранен, дважды – тяжело. Награжден орденом Ленина, орденами Красного знамени, Отечественной войны первой и второй степени, медалями. Звание Героя Советского Союза присвоено 20 декабря 1943 г. за мужество, проявленное в боях за Днепр.

В битве за Днепр Абдуль Тейфук командовал 2-м стрелковым батальоном 175-го гвардейского стрелкового полка 58-й гвардейской стрелковой дивизии 57-й армии. Вот выдержка из наградного листа, составленного командиром 175-го полка

гвардии полковником В. И. Былинкиным: «Тов. Абдуль, командуя 2 стрелковым батальоном, произвел 24 и 25 сентября 43 г. умелый маневр, в результате чего упорное сопротивление противника в р-не Шульговки и Яковлевки Петриковского р-на Днепропетровской области было сломлено. Полк продвинулся вперед на 10-12 км и прочно закрепился на левом берегу Днепра. 26.9.43 г., имея уверенность в победе и располагая подручными средствами для переправы, (Абдуль Тейфук. – В. О.) форсировал р. Днепр без потерь в личном составе и закрепился на Пушкаревском острове, организовал очистку и броском под прикрытием дымовой завесы с батальоном достиг восточной окраины с. Пушкаревки.

Благодаря этому полк имел основательный плацдарм на правом берегу р. Днепр для развития дальнейшего наступления на г. Верхнеднепровск.

В результате ожесточенных боев было уничтожено до 750 солдат и офицеров противника, 12 минометов, 42 легких и станковых пулеметов, 800 винтовок и выведены из строя 2 орудия».

Сухие формулировки рапорта не могут в полной мере передать современному читателю драматизм тех событий. Потому стоит прибавить несколько подробностей:

1). Захват 2-м батальоном Пушкаревского острова был вопросом жизненно важным, поскольку позволял значительно обезопасить переправу всего 175-го полка (в том числе техники) на правый хорошо укрепленный противником берег Днепра.

2). «Подручные средства», о которых упомянул полковник В. И. Былинкин и которые позволили Абдулю без потерь добраться до острова, представляли собой не специально подготовленные приспособления, а зарядные ящики и бревна, наспех собранные в округе и обеспечившие скрытную переправу бойцов.

3). На острове был размещен гарнизон противника, который был истреблен переправившимся батальоном Абдуля Тейфука – до единого солдата.

4). Остров батальону Абдуля Тейфука пришлось оборонять 18 суток, не имея при этом достаточного снабжения.

5). Оборона острова от десанта противника перерастала порой в рукопашные схватки, во время которых Абдуль Тейфук воодушевлял подчиненных собственным примером.

6). Дымовая завеса, организованная перед атакой 2-го батальона на восточную окраину с. Пушкаревки, была инициативой самого комбата и единственной возможностью вытеснить с позиций превосходящие силы противника.

7). После описанных сражений батальон Абдуля Тейфука насчитывал в строю всего 12 бойцов.

Даже после столь значительных потерь батальон Абдуля Тейфука не был расформирован. Он пополнился бойцами и продолжил путь на запад. Командир батальона после днепровских боев окажется в госпитале, но потом снова вернется на фронт.

В марте 1945 г. на территории Германии гвардии майор командир батальона Абдуль Тейфук лично возглавил разведгруппу. Во время этой операции 18 марта он погиб вместе со своими бойцами.

Могила Абдуля Тейфука находится во Львове на Холме Славы¹.

У Абдуля Тейфука остались вдова Мария Степановна Кочкина. Она была лейтенантом медицинской службы, начальником медицинского полка и стрелковой дивизии Юго-Западного фронта² [2, с. 150]. Видимо, знакомство Абдуля Тейфука и Марии Кочкиной произошло на фронте, и в боевых условиях состоялась свадьба. В уже цитированном нами наградном листе указано, что М. С. Кочкина является женой Абдуля Тейфука. 12 июня 1944 г. у молодоженов родился сын Юрий, которого Абдуль Тейфук так и не успел увидеть.

Сын Абдуля Тейфука – Юрий Абдуль – по примеру отца стал военным. Ныне он полковник медицинской службы, доктор медицинских наук, живет в Санкт-Петербурге.

В мае 2010 г. Юрий Тейфукевич Абдуль и его сын Темир посетили родной для Абдуля Тейфука Таврический национальный университет имени В. И. Вернадского (в далеком прошлом – Крымский государственный педагогический институт им. М. В. Фрунзе, а ныне – Крымский федеральный университет имени В. И. Вернадского).

В том же году по инициативе ректора Таврического национального университета Н. В. Багрова у вуза появились крепкие связи с той ветвью семьи Абдуля Тейфука, которая ныне живет в с. Доброе Симферопольского района. Племянница Абдуля Тейфука Алиме Исмаилова передала в музей истории ТНУ целый ряд уникальных документов из семейного архива: 8 подлинников писем, открывающих нам подробности биографии Абдуля Тейфука; оригинал похоронного свидетельства, отправленного матери Абдуля Тейфука 4 мая 1945 г.; более 2 десятков фотографий, среди которых есть и фронтовые фотографии Абдуля Тейфука.

Располагая этим бесценным архивом, мы сочли своим долгом познакомить читателей «Исторического наследия Крыма» с содержанием перечисленных документов, сохраняя особенности лексики, по возможности – грамматические обороты и знаки препинания, использованные в письмах.

Письмо Абдуля Тейфука матери и сестре (б.д.)¹

Здравствуйте, дорогая мамочка и сестренка Лютфие!

Передавая свой теплый привет Вам и всем остальным – сестре, зятю, семье дяди (по отцу – Ш. Ю.), Али ага и всем соседям; сообщаю, что чувствую себя прекрасно.

---

¹ Биография Абдуля Тейфука реконструирована по следующим источникам: Герои Советского Союза: Краткий биографический словарь в двух томах. – М., 1987-1988. – Т. 1. – С. 18; *Рокотов Г. Н.* Холм Славы. Путеводитель. – Львов, 1974. – С. 61-63; *Юрьев П.* Отвлекающий маневр // Звезды немеркнувшей славы: Очерки о крымчанах – Героях Советского Союза. – Симферополь, 1984. – С. 20-24; *Велиев А.* Герои бессмертны. Крымские татары во Второй мировой войне. Том 1. – Симферополь, 2009. – С. 62-67; *Пупкова Н.* Три освободителя // Крымская правда. – 28 октября 2014. – №196 (25979). С. 3; Боевой путь Абдуль Тейфука // Сайт «ANA URT» <http://anaurt.com/qrt/boevoy-put-abdul-teyfuka>; Наградное лист на звание Героя Советского Союза // Сайт памяти – Победа! <http://pobeda.oper.ru/news/read.php?t=105160625>.

² См.: *Ишутин О. С.* Из истории медицинской службы Минского Суворовского военного училища. В связи с 60-летним юбилеем училища // Военная медицина. – 2013. – №4. – С. 150.

Мама, если спросите обо мне, то знайте, что я чувствую себя очень хорошо и «работаю» как и прежде.

После того как выписался из Рязанского госпиталя, был отправлен на Запад. Однако на этот раз нахожусь вдали от врага. Вы за меня не беспокойтесь. Буду писать по мере изменения адреса.

Мама, как только получите это письмо, отстучите телеграмму. Не знаю, получите Вы мои письма или нет. Я свой денежный аттестат или 2/3 своих денег переписал на твое имя. Однако не ведаю, получили ли Вы мое заказное письмо с денежным аттестатом. Если получите, то ежемесячно, начиная с сентября месяца, получайте по 500 рублей. Кроме этого, я отправил 2100 р. из города Рязани. Всего я Вам переслал 3 денежных перевода. Отвечая на это письмо, сообщите, сколько денежных переводов Вы получили. На этом свое короткое письмо заканчиваю теплым приветом (ввиду ветхости бумаги и особенностей почерка отдельные слова не прочитываются – Ш. Ю.).

Из Рязанской области. До востребования Абдуль Тейфук.

[Приписано сбоку страницы] Если не сможете получить отправленный мной денежный аттестат и 2100 руб. денег, сделайте запрос в Рязанский обл. военкомат, поскольку о своем обратном адресе я оповестил Рязан. обл. военкомат.

Комментарий:

1. Текст письма приводится в переводе с крымскотатарского языка.

Письмо Абдулю Тейфуку (27.10.43).

Привет из Казахстана!

Здравствуй уважаемый воин нашей славной Красной Армии, герой Отечественной войны Тейфук, «Кардашим»¹!

Поздравляю тебя <с> правительственной наградой и военным званием и желаю еще больших успехов в твоей военной жизни.

Толя! Я твое письмо получила 22/X.43 г. и очень-очень обрадовалась. Давно от тебя письма не было. Но я от Нариджан знала, что ты жив-здоров. Я тоже жив<a>-здорова<a>.

Толя! мне пришлось очень много пережить. Нам пришлось отступать очень [неразб.]. Немец был 18 км [неразб.]. Чтобы не остаться у зверей, я шла пешком 500 км. Вещей у нас не было. Словом, что было у меня и брата, в том и вышли. Но не дала догнать зверям. В Баку жили 5 дней. Тогда 3 раза звонила в Агдам² узнать об Ахмедовой и поехать к ним жить. Не удалось, и переплыла Каспий – доехала до Юж. Казах. области. Устроилась на работу в д/дом и так работаю. Воспитываю одних мальчиков. Их у меня 36 человек. Работаю днем и ночью, чтобы вырастить и воспитать смелых здоровых воинов. Это письмо пишу в корпусе мальчиков. Они спят – я дежурная и от радости сижу до 2-х часов, пишу письмо другу.

Толя, твоя последняя фраза в письме от 10.9.43. меня очень насмешила. Вот она: «Катя! Если этот раз тоже от тебя письма не будет, то все с вами. Толя». Нет, Толя, еще не все со мной. Ведь наша дружба – настоящая длительная комсомольская дружба. Она родилась на основе общественной политической жизни нашей страны в мирное время и растет в дни Отечественной войны. Наша дружба должна

помогать и помогает в деле разгрома проклятого врага и победы над фашизмом. Так, Толя! Со мной еще не все. Мне тоже очень радостно от тебя из фронта письмо получить.

В этом ни я, ни ты не виноваты. Виновата война. Я очень много писала и 3 раза фото послала. Видно, до тебя не дошло. Но я <за> тебя спокойная была. Каждый месяц от Нариджана получала письмо, и <в> каждом письме твой новый адрес был, и <по> каждому адресу я писала 3-4 письма.

Я получаю письмо от Хайрулаева³, Джелилева Ифта⁴ – зав. райфо Алушты. Они находятся в г. Сочи. Адрес ихний [неразб.] Кавказ, Сочи, Крымсовнарком, такому-то.

Письмо получила от Салиева – <в> данное время в армии. В г. Сочи прибыли из Крыма партизаны, и они очень жуткие вещи рассказывают. И наши крымские писатели находятся в г. Сочи, сочинили стихи. На следующем письме напишу ихние тексты.

Тейфук! Как освободим Крым, я дам телеграмму Васфие апте⁵, что ты жив-здоров и дам твой последний адрес.

Тейфук, «Кардашим»! [Далее текст письма приводится в переводе с крымскотатарского языка]. Я была уверена в том, что на твоей груди будет государственная награда. Эту награду ты должен был получить в 38 году, однако из-за неповоротливости районных организаций она задержалась (учительская награда).

Тейфук, если можно, сфотографируйся в новой форме и отправь мне. Я все свои новые фотографии тебе переслала. Получили? Для более близкого знакомства с Нариджан отправила фотографию и ей. Скоро отправлю еще одну, хотя и не очень красивую. А ты обязательно перешли. Письмо, отправленное тобой из Солнечногорска, до сих пор лежит. Как только поеду в Крым, передам твою фотографию твоей семье.

Жизнь моя идет своим чередом. Прошлый год выдался сложным. Огород вспахала. Наш д/дом богатый. Нет никакой информации ни от сестры, ни от родных. В Советском Союзе остались только мы с тобой (из родных). Живем победами нашей Красной Армии.

Тейфук! С учетом времени доставки твоего письма ты, видимо, находишься весьма далеко от меня. Письмо шло 40 дней. Если не ошибаюсь, ты уже близко к Берлину (строка не прочитывается, поскольку изогнута бумага. – Ш. Ю.). Я очень хочу вернуться в Крым. Каждый день во сне вижу Крым. А я тебя еще до получения письма видела в белом одеянии в нашем Алуштинском доме, читающим газету.

Тейфук! Я знаю, что тебе, наверняка, некогда читать письма. Но очень прошу, подробно напиши о себе, о здоровье и изменениях в твоей жизни, пиши, не стеснясь (подробно напиши о награде). Скорее напиши письмо.

Заканчиваю писать, сестра Хатидже Меннове (? – Ш. Ю.)

[Дописано сверху последней страницы] Передавай мой пламенный привет всем-всем бойцам, командирам и т.д.

Комментарий:

1. Корень слова «кардашим» является общим для многих тюркских народов, буквально – «единоутробник». Так, у ногайцев кардаш – «родственник», «брат», «младший брат»; у казахов кардаш – «брат»; у крымских татар кьардаш – «брат

(младший)», «сестра (младшая)» (Отаров И. М. Основные проблемы лексикологии карачаево-балкарского языка. Автореф. дис. на соиск. уч. ст. д. ф. н. по спец. 10.02.06. – тюркские языки. – Нальчик, 1997. – С. 25). Слово «кардашим» заимствовано либо из турецкого языка (Kardaşım – брат), либо из азербайджанского (Qardaşım – брат). В обоих языках «кардашим» зачастую используется в качестве обращения – «брат». Учитывая ситуацию, описанную далее в письме, логично предположить, что адресант Абдуля Тейфука, недавно побывав в Азербайджане, заимствовала слово именно из азербайджанского языка.

2. Агдам – город в Равнинном Карабахе неподалеку от Степанакерта.

3. Хайрулаев (Хайруллаев) Исмаил (Иззет) р. в 1907 г в с. Сейтлер-Вакуф (ныне с. Разливы Нижнегорского р-на), ум. в 1980 г. в г. Сухуми. Был председателем Алуштинского райисполкома. В декабре 1943 г. был с Большой земли заброшен в леса Крыма, стал комиссаром 22 отряда 6 бригады (10.01.44-24.01.44), затем – комиссаром 4 бригады Южного соединения партизан, член Крымского штаба партизанского движения, отличился в боях (См.: Мальгин А. В. Партизанское движение Крыма и «татарский вопрос». 1941 – 1944 гг. – Симферополь, 2009. – С. 112, 143, 170; Реабилитированные историей. Автономная Республика Крым: Кн. 3. – Симферополь, 2006. – С. 17).

4. Джелилев Ифта с 1937 г. возглавлял финансовый отдел Алуштинского райисполкома (райфо Алушты), после войны был в Средней Азии одним из активистов национального движения крымских татар (Реабилитированные историей. Автономная Республика Крым: Кн. 3. – Симферополь, 2006. – С. 17), похоронен в с. Чистенькое Симферопольского района.

5. «Апте» по-крымскотатарски – старшая сестра. Речь идет о сестре Абдуля Тейфука.

Письмо Абдулю Тейфуку от сослуживца Танта́на Ниязи (29.12.43)

Привет из фронта.

29.12.43 г.

Добрый день, дорогой брат Анатолий! Во первых строках своего письма я хочу вам написать несколько слов о своем здоровье. Я пока жив и здоров. Желая тебе такого здоровья, которое имею я в настоящее время. Анатолий! От души поздравляю вас с высокой правительственной наградой. С присвоением вам звания (Герой Советского Союза) с вручением Ордена Ленина и медали Золотой Звезды. Так, на вечере встрече Героев я заменял тебя, напился до пьяна – за ваше здоровье. Скорей выздоравливайся.

Анатолий, первой по списку в газете – твоя фамилия, которое (так в тексте. – В. О.) мне очень обрадовала.

Анатолий! Сегодня, 28 числа, мы выслали конника до Маруси¹, чтобы получить адрес твой. Вот Шаповалов мне адрес <дал>, и я сейчас уже пишу тебе письмо.

Абдуль! Напиши, какова (так в тексте. – В. О.) у вас сейчас здоровья; пропиши, как можешь.

Губанов и Усеев выехали учиться, теперь совсем другие люди. Да, Тейфук, немало не дождал, мы бы погуляли вместе. Позавчера пришлось делать (Янтых²) и долго тебя вспоминали за столом.

Абдуль, я сейчас живу хорошо. Мне на днях из самого высшего хозяйства для того, чтобы <мне> перейти к ним. Два дня спорили, а Былинкин³ не отпускает. Он им сказал: если его от меня берете, то уберите и меня отсюда.

На этом я думаю кончить свое маленькое письмо и желаю тебе хорошей встречи нового 1944 года, <в> который будет окончательный разгром гитлеровской банды и очищение от немецкой нечисти солнечной горы (Аюдага); еще мы с тобой придем, и нас будут неожиданно принимать <как> самых дорогих гостей.

Пока всего хорошего!

С приветом твой двоюродный брат Тантана Николай.

ТН 59217

Комментарий:

1. Возможно, речь идет о Марии Степановне Кочкиной, жене Абдуля Тейфука.
2. Янтых (янтык) – традиционное блюдо крымских татар – чебуреки, приготовленные на сухой сковородке.
3. Былинкин В. И. – гвардии полковник, командир 175-го гвардейского стрелкового полка.

Письмо Абдулю Тейфуку от личного состава операционного взвода [б. д.]

Привет Герою Советского Союза гв. капитану Абдуль Тейфук!!

Тов. Абдуль, мы получили письмо, написанное Вами 23/ХІІ.43, которое нас очень обрадовало, и мы от всей душ благодарим Вас, наш дорогой герой. Мы очень рады, что Вы не забыли наш единый операционный взвод. Нас очень обрадовало и до глубины души взволновало известие о присвоении Вам Правительством такого высокого звания. Оно по заслугам оценило ваши героические подвиги, которые Вы совершили в боях за свою любимую Родину с извергами рода человеческого. Желаем Вам, наш дорогой герой, быстрейшего выздоровления и скорого возвращения к нам, в нашу родную дивизию, для того чтобы снова вместе с нами в одних рядах окончательно добить фашистского зверя.

Весь личный состав нашего взвода просит Вас написать нам письмо, где сообщить о Вашем здоровье. Жизнь нашего батальона и взвода имеет большие изменения, обо всем этом расскажет Вам (далее строка была зачеркнута карандашом другого цвета, а потом – вырвана из письма – В. О.).

Тов. Абдуль, прошу по улучшению состояния здоровья выехать в солнечную Грузию в г. Лагодехи¹ и вместе с моим отцом поднять бокал и произнести тост за наши общие славные дела, за любимого вождя т. Сталина, за славный и кропотливый труд тыла, а также выпить за наш операционный взвод, за его работу по оказанию помощи раненым бойцам и командирам Кр. Армии.

Будьте здоровы. Крепко жмем Вам руку. С приветом к Вам: [далее следуют 15 подписей – В. О.].

Комментарий:

1. В то время город Лагодехи, расположенный на берегу одноименной реки в Кахетинском регионе, еще имел статус поселка, городом стал в 1962 г.

Письмо Абдулю Тейфуку от сослуживца (12.01.44)

Здравствуй друг!

Далеко ты сейчас от нас... От всей души поздравляю тебя с заслуженной славной наградой!

Очень часто приходится вспоминать прошедшее. Жаль, что мало пришлось побыть вместе.

Уже по<во>евал немного с твоими друзьями: Усеевым, Губановым. Не обижайся, а Усеев<у> далеко от толкового, настоящего командира. Преобладание личного, перенесение личных обид на подчиненных, зазнайство. Положительное – смелость и кое-что другое, но все это недостаточно для него. Правда, я не могу ничего плохого сказать о его отношении ко мне. Он меня уважал. Сейчас они оба далеко отсюда – в Москве. В б<аталь>нах все новые. Мне пришлось оставить б-н. Сейчас парторг полка. Кое-что узнал, увидел неприятное. Об этом в следующий раз.

Былинкину теперь намного труднее будет продвигаться. (Говоря о нем, я невольно вспоминаю последние часы, когда ты был ранен). Чувства к нему как к командиру после этого у меня изменились. О его заместителях – тоже оставим до следующего письма. Обидно было, что никто не разрешил добраться до тебя, когда ты еще был в МСБ.

На характер моей работы не могу обижаться, ничего не поделаешь, как говорится – партийная работа, но на кое-кого из начальства – надо бы снизить их в должности. Не заслуживают. Бестолковы и не задумываются над тем, что делают.

Обстановка... О ней Маруся подробнее расскажет.

А теперь прошу сообщить, как ты живешь, чувствуешь себя. Если бы точно знал, что ты скоро будешь в Тбилиси, кое-что передал бы.

Желаю всего наилучшего.

Выздоровливай.

Когда-нибудь да свидимся.

С плам<енным> др<ужеским> приветом

Шав[неразб.]

12.1.44. Пиши. Жду.

P. S. Еще по твоим рекомендациям принимаем в партию.

Как память храню твой пистолет, единственное, что осталось после тебя. Чуваев (твой ординарец) уже награжден, сам я подписывал боевую характеристику.

Письмо Абдуля Тейфука матери, брату и сестрам (16.12.44)

Здравствуйте, дорогие родные: мама, брат и сестры.

С горячим фронтовым приветом сообщаю, что я жив-здоров и того Вам желаю. Конечно, Вам давно должно быть известно, где я. Я нахожусь на фронте за рекой Вислой. Правда, от Вас очень далеко.

Мамочка, я Вам, не знаю, сколько писем послал. Ответы не мог получать <по> причине, что я часто менял свое нахождение и адрес свой, только поэтому. Я теперь

<в> свою часть приехал, где раньше служил. Люди все меня <знают>, и я их знаю. Приняли, как Вам известно, своего героя, как надо.

Мама, пишите, как Вы живете, как вообще жизнь в новом месте жительства. Как к Вам как к семье Героя Советского Союза относятся. Пользуетесь ли Вы военторгом? Я Вам послал справку о том, что я Герой Советского Союза. Вы закрепляетесь за военторгом. Вы должны [получать] по твердой цене. Вообще, семьям героев-фронтовиков отпускают каждый м-ц паек. Вы пользуйтесь от этого.

Вы пишите письма почаще. Мама, пишите, как Ваши документы заполняются: Айше Абдуль или Абдуль Айше? Или же Эмир-Усеинова Айше Абдуль? И еще пишите, Вы <в> каком районе или же месте <с> братом Алешей¹ находитесь. И еще пишите, где Васфие, Фатъма² и вообще все родственники.

Я несколько дней тому назад послал 1000 рублей. С получением пишите.

С горячим приветом кончаю,

Ваш сын, брат, Герой Советского Союза

Абдуль Тейфук.

Передайте привет всем родственникам и знакомым.

16.12.44 г.

От Мустафы³ письма получаете вы или нет? Я нет. Кто пишет с фронта письма, сообщите.

Мой адрес: Полевая почта 18895 «у», Абдуль Тейфук.

Пишите почаще.

Люба где работает?

Пишите Качанову письмо и благодарите за хороший прием меня.

Комментарии:

1. Имеется в виду брат Абдуля Тейфука – Али.

2. Васфие и Фатъма – сестры Абдуля Тейфука.

3. Мустафа – брат Абдуля Тейфука, пропал без вести во время битвы за Сталинград.

***Письмо (26.03.45) Тантана Ниязи своей матери с известием
о гибели Абдуля Тейфука.***

Г. Львов 26.03.1945

Дорогая мама, спешу вам сообщить о том, <что> в настоящее время <я> жив и здоров и передаю привет вам и сестре Д[неразб.]ре и всем сестрам и Эмирусеину...

Дорогая, 18.03.1945 года в Германии погиб мой лучший товарищ и брат Абдуль Тейфук, <я> его привез из Германии в Советский Союз в город Львов и похоронил его в Лычаковском¹ кладбище.

Я потерял в лице Тейфука самого лучшего брата. Мы все время были вместе, а теперь я вам высылаю его фото. Фотографировал, когда хоронил и высылаю вам свое фото. На этом заканчиваю свое маленькое письмо и желаю остаться очень здоровой.

Передавайте привет всем знакомым и родным. Целую вас, ваш сын Ниязи.

Комментарий:

1. Лычаковское кладбище во Львове – одно из старейших кладбищ Украины.

***Письмо (26.03.45) от сослуживцев Абдуля Тейфука
его матери Айше Абдуль с сообщением о гибели Героя Советского Союза.***

Многоуважаемая Айше Абдуль!

Командование и весь личный состав нашей воинской части с глубоким при-
скорбием извещает вас, что ваш сын Абдуль Тейфук 18 марта 1945 года погиб в бо-
ях с немецко-фашистскими захватчиками. Мы все соболезнуем вам и вместе с вами
переживаем эту тяжелую утрату. Ваш сын любим всеми, он был лучший командир и
лучший друг. Тейфук дрался геройски и погиб как герой, идя в первых рядах, он не
боялся опасности и беспощадно уничтожал врагов. Вечно останется у нас о нем
светлая память. Мы все поклялись над его гробом, что отомстим врагам за его
смерть.

Ваш сын Абдуль Тейфук похоронен в городе Львове 24 марта 1945 года на Лы-
чаковском кладбище.

26.03.45 г. Гвардии майор Комаров
Гвардии мл. лейтенант Тантана Ниязи
Высылаем [лист оборван] его фото.

Orekhov V. V. Hero of the Soviet Union Abdul Teyfuk military correspondence (documents from the
collections of the Museum of History of the Crimean Federal University V. I. Vernadsky) // Scientific Notes
of Crimean Federal V. I. Vernadsky University. – Series: Historical Science. – 2015. – Vol. 1, No. 3. – P. 69–
78.

This is the first publication unique documents that are stored in the museum of history of the Crimean
Federal University V. I. Vernadsky, and shed light on the facts of the biography of a graduate of the Univer-
sity of the Hero of the Soviet Union Abdul Teyfuk.

Keywords: Great Patriotic War, the history, Crimea, Abdul Teyfuk.